

سبق کا ترجمہ:-

الصِّدْقُ صِفَةٌ حَمِيدَةٌ يَجِبُ عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَكُونَ صَادِقًا فِي قَوْلِهِ وَعَمَلِهِ-

سچائی ایک پسندیدہ صفت ہے۔ انسان پر لازم ہے کہ وہ اپنی بات اور کام میں سچا ہو۔

ذَاتَ يَوْمٍ دَخَلَتِ الْأُمُّ فِي الْمَطْبَعِ وَرَأَتْ أُنْكَوَابَ الشَّيْءِ مَكْسُورَةً،

ایک دن ماں کچن میں داخل ہوئی، اور اُس نے چائے کی پیالیاں ٹوٹی ہوئی دیکھیں۔

وَقَالَتْ فِي نَفْسِهَا: مَا هَذَا؟ مَنْ كَسَرَهَا؟

اور اُس نے حیرانگی سے کہا: یہ کیا ہے؟ انہیں کس نے توڑا؟

لَا شَكَّ أَنَّ الْعِطَّةَ كَسَرَتْهَا، هِيَ قِطْعَةٌ مُزْعِجَةٌ، وَنَادَتْ الْأُمَّ خُنْسَاءً وَقَالَتْ: الْأُنْكَوَابُ مَكْسُورَةٌ لِأَنَّ الْعِطَّةَ كَسَرَتْهَا، أَنَا لِأَجِبُ هَذِهِ الْعِطَّةَ يَا خُنْسَاءَ-

یقیناً مٹی نے انہیں توڑا ہے۔ وہ مٹی تنگ کرنے والی ہے، ماں نے خنساء کو آواز دی، اور کہا: پیالیاں ٹوٹی ہوئیں ہیں، یقیناً مٹی نے انہیں توڑا ہے، اے خنساء میں اس مٹی کو پسند نہیں کرتی۔

أَنَا أَطْرُقُهَا مِنَ الْبَيْتِ، لَا تَعْمَشُ مَعَنَا هَذِهِ الْعِطَّةُ-

میں اُسے گھر سے نکال دوں گی۔ یہ مٹی ہمارے ساتھ نہیں رہے گی۔

نَظَرَتْ خُنْسَاءُ إِلَى أُمِّهَا وَقَالَتْ فِي حَبَلٍ:

خنساء نے اپنی ماں کی طرف دیکھا اور اُس نے شرمندگی سے کہا۔

يَا أُمِّي، لَا تَطْرُقِي الْعِطَّةَ، الْأُنْكَوَابُ سَقَطَتْ مِنِّي، أَنَا آسِئَةٌ عَلَى مَا حَدَّثَتْ مِنِّي-

اے میری ماں، مٹی کو مت نکالو، پیالیاں مجھ سے ٹوٹیں ہیں، میں اپنے کیے

ہوئے پر شرمندہ ہوں۔

قَالَتِ الْأُمُّ: أَنَا مَسْرُورَةٌ جَدًّا مِنْ صِدْقِكَ يَا خُنْسَاءُ،

ماں نے کہا: اے خنساء، میں تیرے سچ بولنے پر بہت خوش ہوں،

وَلَقَدْ عَفَوْتُ عَنْكَ، وَقَالَتْ إِنَّ الْعِصْدَقَ يُنْجِي،

اور البتہ تحقیق میں نے تجھے معاف کر دیا ہے، اور اُس نے کہا کہ بیشک سچائی نجات دلاتی ہے،

وَيَرْفَعُ مَكَانَةَ الْفَرْدِ فِي الْمَجْتَمَعِ وَيَجْعَلُهُ مَحْبُوبًا بَيْنَ النَّاسِ-

اور سچائی آدمی کا مرتبہ معاشرے میں بلند کر دیتی ہے اور لوگوں میں اُسے

پسندیدہ بنا دیتی ہے۔

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ (سورة

التوبة: ۱۰۹)

اے ایمان والوں اللہ سے ڈرو اور سچے لوگوں میں ہو جاؤ۔

وَقَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ:

اور رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا:

(عَلَيْكُمْ بِالصِّدْقِ فَإِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ،

سچائی کو لازم پکڑو، بیشک سچ نیکی کا راستہ دکھاتا ہے۔

وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ،

اور نیکی جنت کی طرف لے جاتی ہے،

وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَصْدُقُ

اور آدمی برابر سچ بولتا رہتا ہے

وَيَتَحَرَّى الصِّدْقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدِّيقًا،

اور اس کا ارادہ کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ اللہ کے ہاں صدیق (سچا) لکھ دیا جاتا ہے۔

وَإِيَّاكُمْ وَالْكَذِبَ، فَإِنَّ الْكَذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ،

مجھوٹ سے اجتناب کرو، بے شک مجھوٹ گناہ کا راستہ دکھاتا ہے،

وَكِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ،

اور گناہ جہنم کی طرف لے جاتا ہے،

وَمَا يَزَالُ الرَّجُلُ يَكْذِبُ

آدمی مسلسل جھوٹ بولتا رہتا ہے

وَيَقَعُ فِي الْكُذِبِ عَتَىٰ يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذِبًا) (سنن

الترمذی، رقم الحدیث: ۱۹۷۸)

اور اس کا رادہ کرتا رہتا ہے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں کذاب (جھوٹا)

لکھ دیا جاتا ہے۔ (سنن ترمذی حدیث نمبر 1961)

درج ذیل سوالات کا جواب دیں۔

۱۔ اَمِنْ دَخَلَتْ اُمُّهُ؟ (ماں کہاں داخل ہوئی؟)

جواب: دَخَلَتْ اُمُّهُ فِي الْمَطْبَعِ۔ (ماں کچن میں داخل ہوئی۔)

۲۔ هَلِ الْقِطْعَةُ كَسَرَتِ الْاَكْوَابَ؟ (کیا پیالیاں بلی نے توڑی؟)

جواب: مَا كَسَرَتِ الْقِطْعَةُ الْاَكْوَابَ۔

(بلی نے پیالیاں نہیں توڑیں۔)

۳۔ مَنْ كَسَرَتِ الْاَكْوَابَ؟ (پیالیاں کس نے توڑیں؟)

جواب: كَسَرَتِ الْغُنَّاءُ الْاَكْوَابَ۔ (خنساء نے پیالیاں توڑیں۔)

۴۔ مَا هِيَ نَتِيجَةُ هَذِهِ الْحِكَايَةِ؟

(اس حکایت کا نتیجہ کیا ہے؟)

جواب: نَتِيجَةُ هَذِهِ الْحِكَايَةِ اَنَّ الصِّدْقَ يُنْجِي۔

(اس حکایت کا نتیجہ یہ ہے کہ سچائی نجات دلاتی ہے۔)

(درج ذیل کلمات کو "ال" کیساتھ پڑھیں جیسا کہ مثال میں ہے)

الْمِثَالُ:	صِفَةٌ	الْصِفَةُ
كَيْدٌ	أَكْوَابٌ	الْأَكْوَابُ
مجنون	پایاں	
بِنْتُ	إِنْسَانٌ	الْإِنْسَانُ
لڑکی	انسان	
دَرَسٌ	يَوْمٌ	الْيَوْمُ
سبق	دن	
أُمٌّ	فَضْلٌ	الْفَضْلُ
ماں	فضیلت	
صَدِيقٌ	قِطْعَةٌ	الْقِطْعَةُ
سہ	پلی	
بَيْتٌ	رَجُلٌ	الرَّجُلُ
گھر	مرد	

التدريب الثالث

اختر/اخترى الإجابة الصحيحة بوضع علامة (✓):
درست جواب پر ✓ کا نشان لگائیں۔

(۱) تَدُلُّ هَذِهِ الْحِكَايَةَ عَلَى:

- ذَكَاءُ بِنْتِ صَغِيرَةٍ صِدْقِ بِنْتِ صَغِيرَةٍ كِذْبِ بِنْتِ صَغِيرَةٍ

(۲) قَالَتِ الْأُمُّ:

- أَنَا صَادِقَةٌ أَنَا حَزِينَةٌ أَنَا مَسْرُورَةٌ

(۳) الصِّدْقُ صِفَةٌ:

- حَدِيثَةٌ حَمِيدَةٌ جَدِيدَةٌ

التدريب الرابع

صلِّ / صلِّ المَفْرَدَ بِالْجَمْعِ الْمُنَاسِبِ مَعًا يَلِي:
مفرد کو مناسب جمع کے ساتھ ملائیں۔

الْجَمْعُ	الْمَفْرَدُ
قِطَطٌ	صِفَةٌ
بَنَاتٌ	بِنْتُ
صِفَاتٌ	أُمٌّ
أُمَّهَاتٌ	بِنْتُ
بُيُوتٌ	قِطْعَةٌ

درج ذیل جملوں کو عربی میں لکھیں۔

1: ماں کچن میں داخل ہوئی۔

(عربی) دَخَلَتْ الْأُمَّ فِي السَّطَبِخِ۔

2: میں تمہارے سچ بولنے پر بہت خوش ہوں۔

(عربی) أَنَا مُسْرُورَةٌ جِدًّا مِنْ صِدْقِكَ۔

3: سچائی ایک اچھی صفت ہے۔

(عربی) الصِّدْقُ صِفَةٌ حَسِيدَةٌ۔

4: انسان کو ہمیشہ سچا ہونا چاہیے۔

(عربی) يَجِبُ عَلَى الْإِنْسَانِ أَنْ يَكُونَ صَادِقًا۔

التدريب السادس

اقْرَأْ / اقْرَأِي الْجُمْلَةَ الْآتِيَةَ وَ مَيِّزْ / مَيِّزِي بَيْنَ الْجُمْلَةِ الْإِسْمِيَّةِ
درج ذیل جملوں کو پڑھیں اور جملہ اسمیہ اور
وَالْفِعْلِيَّةِ: جملہ فعلیہ کے درمیان فرق کریں۔

(۱) كَتَبَ التِّلْمِيذُ الدَّرْسَ. (شاگرد نے سبق لکھا۔) **جملہ فعلیہ**

(۲) الْكِتَابُ جَدِيدٌ. (کتاب نئی ہے۔) **جملہ اسمیہ**

(۳) ذَهَبَ رَاشِدٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ (راشد سکول کی طرف گیا۔) **جملہ فعلیہ**

(۴) فِي الْحَدِيقَةِ أَزْهَارٌ كَثِيرَةٌ. (پارک میں بہت پھول ہیں۔) **جملہ اسمیہ**

(۵) أَكْتُبُ رِسَالَةً. (میں خط لکھتا ہوں۔) **جملہ فعلیہ**

جملہ اسمیہ۔ وہ جملہ جس میں کسی اسم کے بارے میں بیان
کیا گیا ہو۔

جملہ فعلیہ۔ وہ جملہ جس میں کسی کام کا ہونا پایا جائے۔
یا جس جملے میں اسم کوئی کام کر رہا ہو۔